

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Spanyol Királyság az Industrias Domésticas, S.A. (Indosa) tekintetében az előírt határidőn belül nem tette meg az 1999/509/EK határozatnak való megfeleléshez szükséges intézkedéseket.

**2009. december 18-án benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Portugál Köztársaság**

(C-531/09. sz. ügy)

(2010/C 51/35)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: N. Yerell és M. Teles Romão meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság

**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság — mivel nem fogadta el mindazon törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló 1999/62/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. május 17-i 2006/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek <sup>(1)</sup>, illetve mindenestre e rendelkezésekről nem értesítette a Bizottságot — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

— a Portugál Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Az irányelv nemzeti jogrendbe való átültetésére előírt határidő 2008. június 10-én lejárt.

<sup>(1)</sup> HL L 157., 8. o.

**Az Elsőfokú Bíróság (harmadik tanács) T-166/08. sz., Ivanov kontra Bizottság ügyben 2009. szeptember 30-án hozott végzése ellen Vladimir Ivanov által 2009. december 18-án benyújtott fellebbezés**

(C-532/09. P. sz. ügy)

(2010/C 51/36)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Fellebbező: Vladimir Ivanov (képviselő: F. Rollinger ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

**A fellebbező kérelmei**

- A Bíróság nyilvánítsa a keresetet és a fellebbezést elfogadhatónak;
- nyilvánítsa a keresetet megalapozottnak;
- helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság 2009. szeptember 30-án hozott végzését;
- adjon helyt a keresetben foglaltaknak;
- az ellenérdekű felet kötelezze az első- és másodfokú eljárás költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a fellebbező három jogalapra hivatkozik.

Az első jogalapban, amely két részből áll, a fellebbező azt állítja, hogy az Elsőfokú Bíróság nem alkalmazhatta volna az eljárással való visszaélés tilalmának elvét a szerződésen kívüli felelősség megállapítása iránti keresete elfogadhatatlanságának alátámasztása érdekében, mivel ezen elv igen korlátozott hatálya csak az olyan kivételes esetekre vonatkozik, amikor a kártérítés iránti kereset olyan összeg megfizetésére irányul, amely megegyezik azzal, amelyhez a fellebbező megsemmisítés iránti kereset eredményeként juthatott volna. Márpedig jelen esetben a fellebbező által benyújtott kártérítés iránti kereset teljes egészében önálló, mivel a fellebbező a Bizottság szerződésen kívüli felelősségének megállapítását kérte azon magatartás miatt, amelyet vele szemben tanúsított, nem pedig olyan anyagi helyzetet kívánt magának biztosítani, amelyben a Bizottság határozatainak megsemmisítése esetén lenne.